



Uranium Industry Issues in Québec

THE WORK OF THE BAPE INQUIRY COMMISSION

Québec City, May 30, 2014 – On March 3 last, the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) was asked by the Minister responsible for the environment to hold an inquiry and public hearing on the subject of uranium industry issues in Québec.

At the Minister's request, the BAPE has invited the James Bay Advisory Committee on the Environment (JBACE) to join the process. The JBACE commission formed for the mandate is chaired by Paul John Murdoch, who is seconded by Melissa Brousseau Saganash, Manon Cyr and Anne-Marie Gaudet. The BAPE commission is chaired by Louis-Gilles Francoeur, who is supported by commissioners Michèle Goyer and Joseph Zayed.

The BAPE commission intends to carry out its mandate in a spirit of cooperation, partnership and mutual respect with the authorities concerned, and will promote active, extensive participation by the population.

Three consultation phases will be held jointly with the JBACE commission, with due respect for the parties' respective independence, in accordance with the principles set out in the *James Bay and Northern Québec Agreement*, the *Environment Quality Act* and the agreement signed by the two commissions.

Phase One: Pre-Consultation

For the pre-consultation phase, the commissions will hold sessions at the following locations:

Municipality	Location	Date and Time
Chisasibi	Mitchuap Auditorium	June 3, 2014, at 7:00 p.m.
Chibougamau	Motel Harricana Inc. 1000, 3 ^e Rue	June 4, 2014, at 7:00 p.m.
Mistissini	Neoskwekkau Sports Complexe 206 Main Street	June 5, 2014, at 2:00 p.m. and at 7:00 p.m.

At these sessions, participants will have an opportunity to share their concerns regarding the uranium industry in the Territory. Concerns and issues may also be submitted to the commissions via the Internet, using the form provided on the BAPE website, until midday on July 11. This first phase of public participation will help to identify the issues specific to the Territory, which will then be addressed in more detail in the following phase (Questions and Information).

Phase Two: Questions and Information

The commissions will also hold joint sessions in the Territory in September 2014, at which the population may obtain information by submitting questions on the issues raised to the guest resource people and specialists. The commissions will focus in particular on concerns raised during the pre-consultation phase. Sessions will be held in Chisasibi, Chibougamau and Mistissini (details will be provided at a later date).

Phase Three: Presentation of Briefs

In this phase, the commissions will welcome participants who wish to share their opinions on the subject of the mandate. Participants may address the commissions verbally or in writing. During this phase, in addition to the consultations held in the Territory, the commissions plan to hold a special session in Montreal on issues specific to the territory under agreement.

Translation and Webcasts

To facilitate and encourage participation, simultaneous interpretation services (French-English-Cree) will be offered at the sessions. Sessions will also be broadcast live via the BAPE website at www.bape.gouv.qc.ca. All information concerning the mandate is public and may be obtained from the BAPE website, including written transcripts of all sessions held at every phase of the hearing.

The Report

The BAPE will submit its report no later than May 20, 2015, to the Minister of Sustainable Development, Environment and the Fight Against Climate Change, who will then have 60 days to make the report public.

For further information, please contact Rita LeBlanc by telephone (toll-free) at 1 800 463-4732, ext. 422 or by e-mail at uranium@bape.gouv.qc.ca.

- 30 -

Source: Louise Bourdages
Communications Advisor
418 643-7447 or 1 800 463-4732 ext. 532
uranium@bape.gouv.qc.ca